

## arauak\_reglamento\_organisation

1. Izena emateko ordain saria: 10 € (on-line 8 €).
2. Izena ematean parte-hartzaile bakoitzari emanen zaion kontrol txartela, kontrol guzietan erakutsi beharko da.
3. Irteera 7etatik 7:30etara burutuko da.
4. Kontrol postuak txarteletan agertzen diren ordutegi minimoak baino 10 minutu lehenago irekiko dira.
5. Ez da inolako sailkapenik egonen. Kontrol postu guztietatik finkatutako ordutegian pasatzen diren parte hartzaileei diploma bana emanen zaie.
6. Ibilbidean zehar osasun postuak izanen dira.
7. BAZTANGO MENDIGOIZALEAK taldea ez da ibilaldi honetan edo haren ondorioz gerta daitezkeen istripu edota eritasunen erantzulea izanen. Parte hartzaileek ez dute kalte ordainarik eskatzeko inolako eskubiderik.
8. Ezinbertzekoa izanen balitz, antolatzaileek ibilaldia eteteko eskubidea erreserbatzen dute.
9. Antolakuntzak, arau hauetan biltzen ez den edozein aferaren inguruan erabakiko du.

1. Cuota de inscripción: 10 € (on-line 8 €).
2. En el momento de la inscripción se entregará a cada participante una tarjeta que deberá presentar en cada puesto de control.
3. La salida se realizará entre las 7:00 y 7:30.
4. Los puestos de control no se abrirán hasta 10' antes de los horarios mínimos fijados en las tarjetas de control.
5. No se establece ningún tipo de clasificación. A los participantes que pasen por todos los controles dentro del horario fijado se les entregará un diploma.
6. A lo largo del recorrido se dispondrá de servicios sanitarios.
7. BAZTANGO MENDIGOIZALEAK no se responsabiliza de los accidentes y/o enfermedades que durante o a consecuencia de la misma se puedan producir. Los participantes renuncian a cualquier tipo de indemnización por parte de la Organización.
8. En caso de fuerza mayor la Organización podrá decidir la suspensión de la marcha en cualquier momento.
9. Todo lo no previsto en este Reglamento será resuelto por la Organización.

1. Prix d'inscription: 10 € (on-line 8 €).
2. Au départ chaque concurrent on devra attribuer une carte de controle de participation.
3. Le départ du 1er équipe aura lieu à 7h. du matin.
4. Les points de controle seront installés 10' avant l'heure de passage indiquée sur la carte du participant.
5. Il n'y aura pas de classement; tous les participants qui auront terminé la preuve dans le temps recevront un diplôme.
6. L'Organisation disposera de toute l'assistance medicale nécessaire.
7. BAZTANGO MENDIGOIZALEAK n'est pas responsable des accidents qui peuvent survenir pendant la preuve.
8. En cas de force majeure L'Organisation peut suspendre la preuve.
9. Toute réclamation sera étudiée par la comision d'Organisation.



Mendi eta Eskalada  
Hirien Nafar Federakuntza  
Federación Navarra de  
Deportes de Montaña y Escalada



BAZTAN BALLEKO UDALA

Babesle eta hornitzaileak  
Patrocinadores y proveedores  
Sponsors et fournisseurs



PANIFICADORA  
BAZTANESA

Albanzenea Ostatua Erratzu  
Altzuko Denda Erratzu  
Angel Tranche Elektrizitatea Elizondo  
Artesiaga Bulego Hornidurak Elizondo  
Axular Liburudenda Elizondo  
Axun Fruitu eta Barazkiak Elizondo  
Baztanesa Autobusak Elizondo  
Baztango Fruitu eta Barazkiak Elizondo  
Beola Pateak Almandoz  
Ciaurriz Harategia Elizondo  
Esarte Harategia Elizondo  
Futbolin Ostatua Elizondo  
Gainera Benta Erratzu  
Galarregi Supermekatua Elizondo  
Goizalde Taberna Elizondo  
Gorramendi Gasnategia Arizkun  
Intza Ostatua Elizondo  
Iparla Kirolak Elizondo  
Iparla Ostatua Erratzu  
Irigoieneko Benta Erratzu  
Jauregia Gasnak Aniz  
Kastonea Jatetxea Erratzu  
Lindux Baztan Elizondo  
Lizardi Garraioak Elizondo  
Mena Argazkidenda Elizondo  
Mendi Ostatua Elizondo  
Mendialde Gasnak Amaiur  
Milar Arretxea Elizondo  
Montxo Ostatua Urdazubi  
Pantxo Benta Dantxaria  
Patxi Benta Dantxaria  
Peio Benta Dantxaria  
Quevedo Burdindegia Elizondo  
Roberto Goñi Harategia Elizondo  
Rotugrafik Irurita  
Saioa Ostatua Elizondo  
Uxoia Okindegia Jatetxea Arizkun  
Virgilio Oinetakoak Elizondo  
Zubipunta Ostatua Erratzu

# baztango XXI. mendi itzulia

2014-5-25



## erratzu-erratzu

30 km ▲ 2600 m

irteera  
salida  
départ

# 7-7:30

on-line izen ematea  
inscripción on-line  
inscription on-line  
14-4-25 / 14-5-23

[www.baztangomendigoizaleak.org](http://www.baztangomendigoizaleak.org)  
[info@baztangomendigoizaleak.org](mailto:info@baztangomendigoizaleak.org) / 680 45 68 67



14:30ak arte: **A** edo **B**  
 Hasta las 14:30: **A** o **B**  
 Jusqu'à 14:30 h: **A** ou **B**

14:30etaik aurrera: derrigorrez **B**  
 A partir de las 14:30: obligatoriamente **B**  
 À partir de 14:30 h: obligatoirement **B**

